

Traccia comune per l'elaborato di prima e terza lingua straniera:

Partendo dagli spunti forniti da questa citazione, individua una tematica di riflessione e sviluppa la tua analisi in un testo argomentativo, redatto in prima lingua inglese ed in terza lingua tedesca. Integra il tuo lavoro con collegamenti e apporti di altre discipline, con tue conoscenze personali e – se possibile – con riferimenti alle tue esperienze di PCTO. Inoltre, individua un titolo adeguato, il titolo potrà essere sia in Inglese che nella tua terza lingua.

L'elaborato sarà in seguito presentato alla Commissione d'Esame di Stato durante il colloquio, in un'esposizione della durata di 10 minuti circa (5 minuti per ciascuna lingua). Pertanto la sua lunghezza e la suddivisione tra le due lingue dovrà considerare questo importante requisito. L'elaborato (in formato PDF) dovrà essere inviato secondo le modalità indicate da apposita circolare.

Temi assegnati:

1	“was sind das für Zeiten, wo ein Gespräch über Bäume fast ein Verbrechen ist“ Brecht, <i>An die Nachgeborenen</i>
2	„ <i>geschlafen, aufgewacht, geschlafen, aufgewacht, elendes Leben.</i> “ (F. Kafka, <i>Tagebücher, 19.06.1910</i>)
3	“Some people call me the girl shot by the Talibans, some the girl who fought for her rights” Malala Yousafza, Nobel Lecture, December 10, 2014
4	“It was a wonderful night, such a night as is only possible when we are young, dear reader. The sky was so starry, so bright that, looking at it, one could not help asking oneself whether ill-humoured and capricious people could live under such a sky. That is a youthful question too, dear reader, very youthful, but may the Lord put it more frequently into your heart!...” F. Dostoevskij , <i>White nights</i> , 1848
5	“The tree that moves some to tears of joy is in the eyes of others just a green thing that stands in their way.” W. Blake, personal letter 1799
6	„Am Abgrund der deutschen Geschichte und unter der Last der Millionen Ermordeten tat ich, was Menschen tun, wenn die Sprache versagt.“ Willy Brandt in seinen „Erinnerungen“ (1989) zum Kniefall in Warschau am 7. Dezember 1970
7	"He who is silent and bows his head dies every time he does so. He who speaks aloud and walks with his head held high dies only once." Giovanni Falcone
8	Wer zu handeln versäumt, ist noch keineswegs frei von Schuld. Niemand erhält seine Reinheit durch Teilnahmslosigkeit. Siegfried Lenz, <i>Zeit der Schuldlosen</i> , 1961
9	Ich sage Ihnen, daß ich es oft sterbensmüde bin, das Menschliche darzustellen, ohne am Menschlichen teilzuhaben. <i>T.Mann, Tonio Kroeger, 1901</i>

10	<p>“knowledge is power, information is liberating, education is the premise of progress, in every society, in every family” Kofi Annan, Press Release 23 June 1997</p>
11	<p>"Perhaps that's what I feel, an outside and an inside and me in the middle, perhaps that's what I am, the thing that divides the world in two, on the one side the outside, on the other the inside, that can be as thin as foil, I'm neither one side nor the other, I'm in the middle, I'm the partition, I've two surfaces and no thickness, perhaps that's what I feel, myself vibrating, I'm the tympanum, on the one hand the mind, on the other the world, I don't belong to either." Samuel Beckett (1970). "The collected works of Samuel Beckett"</p>
12	<p>“Nun, Effi, (...) ist er der Richtige?” “Gewiss ist es der Richtige. Das verstehst du nicht, Hertha. Jeder ist der Richtige. Natuerlich muss er von Adel sein und eine Stellung haben und gut aussehen.” T. Fontane, Effi Briest</p>
13	<p>"Childhood is the world of miracle and wonder; as if creation rose, bathed in the light, out of the darkness, utterly new and fresh and astonishing. The end of childhood is when things cease to astonish us." Eugene Ionesco, Fragments of a Journal (1968)</p>
14	<p>“I have cherished the ideal of a democratic and free society and in which all persons live together in and with equal opportunities. It is an ideal which I hope to live for and to achieve. But if needs be, it is an ideal for which I am prepared to die.” Mandela, at his trial in 1964</p>
15	<p>Das größte <u>Problem</u> mit dem Fortschritt ist - auch die <u>Nachteile</u> entwickeln sich weiter. Ernst Ferstl, Wegweiser, Asaro-Verlag 2005</p>
16	<p>“We realize the importance of our voices only when we are silenced”. (Matala Yousafza, <i>I am Malala</i>, 2013)</p>
17	<p>"There must be another life, she thought, sinking back into her chair, exasperated. Not in dreams; but here and now, in this room, with living people. She felt as if she were standing on the edge of a precipice with her hair blown back; she was about to grasp something that just evaded her. There must be another life, here and now, she repeated. This is too short, too broken. We know nothing, even about ourselves." Virginia Woolf, <i>The Years</i></p>
18	<p>Als der Krieg aus war, kam der Soldat nach Hause. Aber er hatte kein Brot. Da sah er einen, der hatte Brot. Den schlug er tot. Du darfst doch keinen totschiagen, sagte der Richter. Warum nicht, fragte der Soldat. Wolfgang Borchert, <i>Lesebuchgeschichten</i></p>
19	<p>Der Traum ist die verkleidete Erfüllung eines unterdrückten Wunsches. Sigmund Freud, <i>Traumdeutung</i></p>
20	<p>"I sense a scream passing through nature. I painted ... the clouds as actual blood. The colour shrieked." Edvard Munch, 1889 Diary</p>
21	<p>Die schönsten Träume von Freiheit werden im Kerker geträumt. Friedrich Schiller, Briefe über Don Carlos, 2. Brief</p>

22	Schicksal, das wußte er jetzt, kam nicht von irgendwo her, es wuchs im eigenen Innern. H. Hesse, <i>Klein und Wagner</i> , 1919
23	"What difference does it make to the dead, the orphans and the homeless, whether the mad devastation is wrought under the name of totalitarianism or the holy name of liberty or democracy?" Gandhi , <i>Non-Violence in Peace and War</i> (1942)
24	"I am an unfortunate and deserted creature, I look around and I have no relation or friend upon earth. These amiable people to whom I go have never seen me and know little of me. I am full of fears, for if I fail there, I am an outcast in the world forever." Mary Shelley, <i>Frankenstein</i> , 1818
25	<p>ESTRAGON Then adieu. POZZO Adieu. VLADIMIR Adieu. POZZO Adieu. <i>Silence. No one moves.</i> VLADIMIR</p> <p>Adieu. POZZO Adieu. ESTRAGON Adieu. <i>Silence.</i> [...] POZZO I don't seem to be able . . . (<i>long hesitation</i>) . . . to depart. ESTRAGON Such is life. Samuel Beckett, <i>Waiting for Godot</i> , 1952</p>
26	"A thing of beauty is a joy forever: its loveliness increases; it will never pass into nothingness." John Keats, <i>Endymion</i> , 1818